

## TRADUCTION

F. 95 - 2394

[S - C - 36121]

**12 JUIN 1995. - Arrêté du Gouvernement flamand  
portant composition du Conseil informations géographiques**

Le Gouvernement flamand,

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 juin 1995 relatif au Geografisch Informatiesysteem Vlaanderen (Système d'information géographique de la Flandre), notamment l'article 7, § 3;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que le Gouvernement flamand a approuvé par sa décision du 25 mai 1994 l'organisation d'une coopération formalisée, la désignation d'un ministre chargé de la coordination, l'institution d'un organe de concertation technico-scientifique, à savoir le Conseil GI, et la création d'un centre d'appui; qu'il convient de répondre rapidement aux besoins impérieux des utilisateurs actuels de GIS afin d'éviter une prolifération et un gaspillage de moyens; qu'il convient dès lors de donner d'urgence exécution à la décision du Gouvernement flamand du 25 mai 1994;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1er.** Le Conseil Informations géographiques est composé comme suit :

- six membres qui représentent les universités et établissements scientifiques;
- deux membres sur la proposition du Comité directeur GIS-Vlaanderen;
- un membre sur la proposition l'Association des Villes et Communes flamandes a.s.b.l.;
- un membre sur la proposition de l'Association des Provinces flamandes a.s.b.l.;
- un membre qui représente les accords de coopération formels pour la fabrication de cartes de base macroscopiques;
- un membre qui représente le Ministère fédéral des Finances, administration du Cadastre;
- un membre qui représente l'Institut Géographique National;
- trois membres qui représentent des organismes de coordination pour producteurs et/ou utilisateurs d'information géographique;
- un membre qui représente les centres régionaux d'informatique.

**Art. 2.** Les six membres qui représentent les universités et les établissements scientifiques constituent le Comité scientifique GIS-Vlaanderen.

**Art. 3.** La présidence du Conseil Informations géographiques est assurée par le président du Comité scientifique GIS-Vlaanderen.

**Art. 4.** Le secrétariat du Conseil Informations géographiques est assuré par le Centre d'appui.

**Art. 5.** Le Conseil Informations géographiques établit son règlement d'ordre intérieur et il le soumet à l'approbation du Gouvernement flamand.

**Art. 6.** Le Ministre flamand, qui a GIS-Vlaanderen dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 12 juin 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre de l'Enseignement et de la Fonction publique,  
L. VAN DEN BOSSCHE

N. 95 - 2395

[S - C - 36117]

**12 JUNI 1995. - Besluit van de Vlaamse regering houdende samenstelling van de stuurgroep GIS-Vlaanderen**

De Vlaamse regering,

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 12 juni 1995 betreffende het Geografisch Informatiesysteem Vlaanderen, inzonderheid op artikel 4, § 3;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Vlaamse regering bij beslissing van 25 mei 1994 haar goedkeuring heeft gehecht aan de organisatie van een geformaliseerd samenwerkingsverband, de aanduiding van een coördinerende minister, de instelling van een technisch-wetenschappelijk overlegorgaan nl. de GI-raad en de oprichting van een ondersteunend centrum; dat er snel dient ingespeeld te worden op de dringende noden bij de huidige GIS-gebruikers teneinde een wildgroei en een verspilling van middelen te voorkomen; dat het bijgevolg dringend noodzakelijk is uitvoering te geven aan de beslissing van de Vlaamse regering van 25 mei 1994;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;  
Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De Stuurgroep GIS-Vlaanderen is samengesteld uit :

1. een afgevaardigde van de minister bevoegd voor GIS-Vlaanderen, die het voorzitterschap waarneemt;
2. zes afgevaardigden van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap op voordracht van het College van secretarissen-generaal;
3. een afgevaardigde van de Vlaamse Landmaatschappij;
4. een afgevaardigde van de Vlaamse Milieumaatschappij;
5. een afgevaardigde van het Instituut voor Natuurbehoud;
6. een afgevaardigde van de Vlaamse Vervoermaatschappij - De Lijn.

**Art. 2.** Het secretariaat van de Stuurgroep wordt waargenomen door het Ondersteunend Centrum.

**Art. 3.** De Stuurgroep stelt haar huishoudelijk reglement op en legt dit ter goedkeuring voor aan de Vlaamse regering.

**Art. 4.** De Vlaamse minister bevoegd voor het GIS-Vlaanderen is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 12 juni 1995.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,  
L. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

F. 95 - 2395

[S - C - 36117]

**12 JUIN 1995. - Arrêté du Gouvernement flamand portant composition du comité directeur GIS-Vlaanderen**

Le Gouvernement flamand,

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 juin 1995 relatif au Geografisch Informatiesysteem Vlaanderen (Système d'information géographique de la Flandre), notamment l'article 4, § 3;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que le Gouvernement flamand a approuvé par sa décision du 25 mai 1994 l'organisation d'une coopération formalisée, la désignation d'un ministre chargé de la coordination, l'institution d'un organe de concertation technico-scientifique, à savoir le Conseil GI, et la création d'un centre d'appui; qu'il convient de répondre rapidement aux besoins impérieux des utilisateurs actuels de GIS afin d'éviter une prolifération et un gaspillage de moyens; qu'il convient dès lors de donner d'urgence exécution à la décision du Gouvernement flamand du 25 mai 1994;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1er.** Le Comité directeur GIS-Vlaanderen est composé comme suit :

1. un représentant du ministre chargé de GIS-Vlaanderen, qui assure la présidence;
2. six représentants du Ministère de la Communauté flamande sur la proposition du Collège de secrétaires généraux;
3. un représentant de la "Vlaamse Landmaatschappij" (Société flamande terrienne);
4. un représentant de la "Vlaamse Milieumaatschappij" (Société flamande de l'Environnement);
5. un représentant de l'"Instituut voor Natuurbehoud" (Institut de la Conservation de la Nature);
6. un représentant de la "Vlaamse Vervoermaatschappij" (Société des Transports flamande) - De Lijn.

**Art. 2.** Le secrétariat du Comité directeur est assuré par le Centre d'appui.

**Art. 3.** Le Comité directeur établit son règlement d'ordre intérieur et il le soumet à l'approbation du Gouvernement flamand.

**Art. 4.** Le Ministre flamand, qui a GIS-Vlaanderen dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 juin 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE,

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,  
L. VAN DEN BOSSCHE